

**Espediente zk./Nº Expediente:** 2025SDBD0012**Erreg. data/Fecha Reg:****Erreg. zk. / Nº Registro:** 000000**Gaia/Asunto:** HURBILEKO SALMENTA-SAREA INDARTZEKO BONOAK BANATZEKO VII. KANPAINA / VII CAMPAÑA REPARTO BONOS PARA REFORZAR EL CANAL DE VENTA DE PROXIMIDAD**Eskatzailea/Solicitante:** SDBD **NAN(IFK)/DNI(NIF):** 90909090A**Kokalekua/Emplazamiento:** ERRENTERIA**DEKRETUA****DECRETO****AURREKARIAK****ANTECEDENTES**

Dirulaguntzen 38/2003 Lege orokorrak, azaroaren 17koak, xedatzen du tokiko udalbatzek dirulaguntzen oinarri arautzaile egokiak ezartzeko beharra.

La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, establece la necesidad de que las corporaciones locales establezcan las oportunas bases reguladoras para el reparto de subvenciones.

Araudi hori aplikatzeko, Udalak onartu du Errenteriako Udalaren dirulaguntzak ematea arautzeko Udal Ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko GAO).

En aplicación de esta normativa el Ayuntamiento de Errenteria ha aprobado la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (B.O.G. de 10 de agosto de 2015).

2023ko azaroaren 8an Alkateak emandako 2758 zenbakiko dekretuaren bidez, Errenteriako Udalak 2024 urtean ikasturtean dirulaguntzak emateko oinarri orokorrak onartu dira.

Mediante decreto de Alcaldía nº2758 de fecha 8 de noviembre de 2023 se han aprobado las bases generales para la concesión de subvenciones por parte del Ayuntamiento de Errenteria durante el año 2024.

2024ko azaroaren 25ean Alkateak emandako 3175/2024 zenbakiko dekretuaren bidez, Errenteriako Udalak 2025.urtean eta 2025-2026 ikasturtean dirulaguntzak emateko oinarri orokorrak onartu dira.

Mediante Decreto de Alcaldía nº 3175/2024, de fecha 25 de noviembre de 2024, se han aprobado las Bases Generales para la concesión de Subvenciones por parte del Ayuntamiento de Errenteria durante el año 2025 y el curso 2025-2026.

Erabaki honetan deitzen diren dirulaguntzak Udalaren 2024-2027rako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan bilduta daude.

Las líneas de subvención cuya convocatoria es objeto del presente acuerdo, están incluidas en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento 2024-2027.

Kontuan hartuta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 17. artikulua udalerrien eskumen propio bezala aitortzen duela tokiko ekonomia- eta gizarte-garapena, eta tokiko enplegu-planak edo politikak garatzea (1.25) zb.).

Teniendo en cuenta que la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, reconoce en su artículo 17 como competencias propias de los municipios el desarrollo local económico y social y políticas o planes locales de empleo (letra 1.25)

Laguntza hauek izapidetzeak, salbuespen gisa, lehia baztertzen du, kasu honetan ez baita beharrezkoa eskabideak elkarren artean alderatzea, eta deialdi

La tramitación de estas ayudas, excepcionalmente, excluye la concurrencia competitiva por cuanto en estos casos no es necesaria la comparación de

## ERRENTERIAKO UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa



## AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Hacienda y Desarrollo Económico

honetan zehaztutako baldintzak betetzen dituen orori laguntzeko interes berezia dagoelako.

Era berean, lehiarik gabeko konkurrentzia da laguntza-eskaerei behar bezalako arretaz erantzuteko aukera ematen duen mekanismoa.

Hortaz, diruz lagunduko dira deialdian ezartzen diren baldintzak betetzen dituzten eskaera guztiak, kreditua agortu arte.

Bestetik, deialdiak bonoen banaketa aurreikusten du Errenterian erroldatuta daudenentzat. 5€ko 2 bono banatuko dira helduen artean eta 3, 18 eta 35 urte artekoen artean (biak barne).

2025eko ekainaren 19ko udal erroldaren datuen arabera:

- Errenterian erroldatuak, eta 18 eta 35 urte arteko gazteen kopurua, hau da, 1990 eta 2007 (biak barne) urteen artean jaiotakoak, 7.464 pertsona dira
- Errenterian erroldatuak dauden pertsona helduen kopurua, hau da, 1989an edo lehenago jaiotakoak, 26.912 pertsona dira.

Gastu-aurrekontuan kreditu-zuzkidura nahikoa eta egokia dago.

### ZUZENBIDE OINARRIAK

- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorra.
- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.
- Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (GAO 2015/08/10).

proyectos entre sí y por el interés especial de promover cualquier proyecto que cumpla los requisitos especificados en la presente convocatoria.

Asimismo, la concurrencia no competitiva es el mecanismo que permite que las solicitudes de ayuda puedan ser atendidas con la debida diligencia.

Por lo tanto serán subvencionables todas las solicitudes que cumplan los requisitos establecidos en la convocatoria, hasta el agotamiento del crédito.

Por otro lado, la convocatoria prevé el reparto de bonos para los empadronados en Errenteria. Serán 2 bonos de 5€ para cada adulto y 3 bonos, también de 5 € cada uno, para cada joven entre 18 y 35 años (ambos inclusive).

Según los datos del padrón municipal a 19 de junio de 2025:

- El número de personas jóvenes de entre 18 y 35 años, es decir, nacidos entre los años 1990 y 2007 (ambos inclusive) y empadronados en Errenteria es de 7.464 personas.
- El número de personas adultas, nacidas antes de 1990, y empadronadas en Errenteria es de 26.912 personas

Existe consignación presupuestaria adecuada y suficiente en el presupuesto de gastos.

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.
- Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (BOG 10/08/2015).

## ERRETERIAKO UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa



## AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA

Hacienda y Desarrollo Económico

Espedientean jasota dago 2025/06/27ko txosten teknikoa, Ogasun eta Garapen ekonomikoko teknikariak sinatua.

Udal aholkulari juridikoak 2025ko ekanairen 30an oniritzia eman dio dekretu proposamenari.

Udal Kontuhartzaile ordeak, fiskalizazio txostena 2025ko uztailaren 1ean sinatu du.

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatezak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Udal idazkari nagusiak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Consta en el expediente informe técnico de fecha 27/06/2025 suscrito por el Técnico de Hacienda y Desarrollo Económico.

La asesora jurídica ha dado el visto bueno a la propuesta del decreto el 30 de junio de 2025.

La interventora accidental del ayuntamiento ha firmado el informe de fiscalización el 1 de julio de 2025

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por la Secretaria municipal a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

### EBATZI DUT

**1.- Onartzea HURBILEKO SALMENTA-SAREA INDARTZEKO BONOAK BANATZEKO VII. KANPAINA** proiektuak gauzatzeko dirulaguntzak emateko deialdia, eranskinean jasota dagoena.

**2.-** Gehienez 343.315,00 euroko gastua baimentzea 2025ko udal aurrekontuan, 1 0320.480.03.431.00 2025 partidaren kontura, zorpeko zk. A-2398.

Ondoren, partida horren kopurua handituko balitz, deialdi honi egozgarria izango den gastuaren baimentze berria egin liteke.

**3.-** Ebazpen honen berri ematea Udalbatzaren hurrengo osoko bilkuran.

### RESUELVO

**1.-** Aprobar la convocatoria para la concesión de subvenciones para la VII CAMPAÑA REPARTO BONOS PARA REFORZAR EL CANAL DE VENTA DE PROXIMIDAD, que se adjunta como anexo.

**2.-** Autorizar un gasto máximo de 343.315,00 euros con cargo a la partida 1 0320.480.03.431.00 2025 (contraído A-2398) del presupuesto municipal del ejercicio 2025.

Si dicha partida fuese ampliada, podrá autorizarse nuevo gasto imputable a la presente convocatoria.

**3.-** Dar cuenta de la presente resolución al Pleno municipal en la siguiente sesión ordinaria.

Errenteria,

Garapen ekonomikoko zinegotzi delegatua / Concejala delegada de Desarrollo económico

Leire Mazizor Egilegor



## **ERANSKINA**

### **DIRULAGUNTZAREN OINARRI ESPEZIFIKOAK ERRENTERRIAKO HURBILEKO SALMENTA-SARE FISIKOA INDARTZEKO BONUAK BANATZEKO KANPAINA**

#### **1.- Dirulaguntzaren xedea**

Oinarri hauen helburua da hurbileko salmenta-sare fisikoa indartzeko bonuen oinarri arautzaileak ezartzea, tokiko sare ekonomikoa indartzeko eta gazteak erakartzeko helburuarekin.

Hartara, diruz lagunduko da deialdi honi atxikitako merkataritzako, zerbitzuetako, ostalaritzako edo jatetxeetako txikizkako establezimenduetan ondasun eta zerbitzuak erostea.

#### **2.- Dirulaguntza zein aurrekontu-kredituri egozten zaion**

Dirulaguntza honetara bideratutako zenbateko guztia 343.315 € da, aurrekontu-partida honen kontura:

1 0320.480.03.431.00 2025 (A-2398)

Dirulaguntzaren zenbatekoa ezingo da diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa izan, ez bakarrik, ez beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera.

#### **3.- Epea**

Errenteriako Udalak diruz lagunduko du 2025ko irailaren 1tik abenduaren 9ra bitartean egindako ondasun eta zerbitzuen erosketak.

#### **4.- Onuradunak**

Laguntza hauen onuradun izango dira Errenteriako establezimendu edo dendetan (9. atalean jasotakoak) ondasun edo zerbitzuren bat erosteko bonuak erabiltzen dituzten pertsona guztiak.

## **ANEXO**

### **BASES ESPECÍFICAS DE LA SUBVENCIÓN PARA LA CAMPAÑA DE REPARTO DE BONOS PARA REFORZAR LA RED DE VENTA FÍSICA DE PROXIMIDAD EN ERRENTERIA**

#### **1. Objeto de la subvención**

Las presentes bases tienen por objeto establecer las bases reguladoras de los bonos para reforzar la red de venta física de proximidad, con el objetivo de fortalecer el tejido económico local y atraer al público joven.

Para ello, se subvencionará la adquisición de bienes y servicios en los establecimientos minoristas de comercio, servicios, hostelería o restauración adheridos a esta convocatoria.

#### **2.- Crédito presupuestario al que se imputa la subvención**

El importe total destinado a la presente subvención es de 343.315 €, con cargo a la siguiente partida presupuestaria:

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que supere el coste de la actividad subvencionada, aisladamente, o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos.

#### **3. Plazo**

El Ayuntamiento de Errenteria subvencionará la adquisición de bienes y servicios entre el 1 de septiembre y el 9 de diciembre de 2025.

#### **4.- Personas beneficiarias**

Serán beneficiarias de estas ayudas todas aquellas personas que utilicen los bonos para la compra de bienes o servicios en los establecimientos o comercios de Errenteria incluidos en el apartado 9.



### 5.- Onuradunek bete beharreko baldintzak.

Bi onuradun-mota izango dira, betiere Errenterian erroldatuta daudenak:

- Pertsona helduak, 1990 urtea baino lehen jaiotakoak.
- 1990 eta 2007. urteen artean jaiotako pertsona gazteak.

Hori guztia kontuan hartuko da 2025ko ekainaren 19eko erroldako datuen arabera.

### 6.- Diruz lagun daitezkeen gastuak

Deialdi honi dagokionez, diruz lagun daitezkeen gastutzat hartuko da 9. atalean jasotako Errenteriako establezimendu edo saltokiren batean 10 euro edo gehiagoko erosketa bakoitzeko gutxienez 5 euroko hobaria ematea, ondasun edo zerbitzuren bat erosteko.

Edonola ere, aplikatutako hobariak ezingo du gastu osoaren % 50a gainditu.

### 7.- Bonuen kopurua eta zenbatekoa

Baldintzak betetzen dituen onuradun mota bakoitzak honako hauek jasoko ditu:

- Helduak: 5 €ko 2 bonu
- Gazteak: 5 euroko 3 bonu.

Bonu bakoitza banakako segurtasun-kode bati lotuta egongo da. Inprimatutako kode horrek aukera emango du, batetik, bonuaren benetakotasuna egiaztatzeko, eta, bestetik, onuradun-mota eta jatorrizko auzoa identifikatzeko.

### 8.- Bonuen bidalketa

Errenteriako Udalak herritarren eskura jarriko ditu bonuak udalaren web orri batetik deskargatu edo inprimatu ahal izateko, edota bakoitzak elektronikoki bere buruari bidaltzeko, herritar bakoitzaren lehenetsuen arabera. Webgune hau Errenteriako

### 5.- Requisitos de las personas beneficiarias

Habrán dos tipos de personas beneficiarias, todas ellas empadronadas en Errenteria:

- Personas adultas nacidas antes de 1990.
- Personas jóvenes nacidas entre los años 1990 y 2007. En adelante, jóvenes.

Todo ello se tendrá en consideración en función de los datos del padrón de 19 de junio de 2025.

### 6. Gastos subvencionables

A los efectos de la presente convocatoria, se considerará gasto subvencionable la bonificación para la adquisición de un bien o servicio, de un mínimo de 5 euros por cada compra igual o superior a 10 euros realizada en alguno de los establecimientos o comercios de Errenteria incluidos en el apartado 9.

En todo caso, la bonificación aplicada no podrá superar el 50 % del gasto total.

### 7. Número e importe de los bonos

Cada tipo de persona beneficiaria que cumpla los requisitos recibirá los siguientes bonos:

- Adultos: 2 bonos de 5 €
- Jóvenes: 3 bonos de 5 euros.

Cada bono estará sujeto a un código individual de seguridad. Este código impreso permitirá verificar la autenticidad del bono, así como identificar el tipo de persona beneficiaria, y su barrio de procedencia.

### 8.- Envío de los bonos

El Ayuntamiento de Errenteria pondrá a disposición de la ciudadanía los bonos para que puedan ser descargados en el móvil, remitidos por correo electrónico para su posterior impresión, o impresos desde una página web municipal, en función de las

## ERRENTERIAKO UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa



## AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Hacienda y Desarrollo Económico

biztaleentzat eskuragarri egongo da ordenagailuetatik edo gailu pertsonaletatik, edo Errenteriako bizilagunentzako honako toki publiko hauetan:

Udalatxeko kutzazaina.

Aldakoneako kutzazaina.

Lekuonako ordenagailuak.

Aldakoneako ordenagailuak

KZGunea.

Bonoak, uztailaren 28tik Aurrera egongo dira herritarren eskura.

### 9.- Atxikitutako entitateak

Atxikitutako entitateak izango dira oinarri hauetan araututako bonuen bitartez ondasun edo zerbitzuak erosteko aukera ematen duten Errenteriako merkataritza, zerbitzu, ostalaritza eta jatetxeetako txikizkako establezimendu guztiak.

Nekazaritzako araubide berezian sartutako jarduerak ere parte hartu ahal izango dute, baldin eta jendeari zuzenean saltzeko baimena edo baliokidea badute.

Udalarekin zorrak dituzten establezimenduak ezin izango dira atxiki, zorra zatikatzea eskatu eta eman ez bazaie.

Deialdi honetatik kanpo geratzen dira firma handien edo Estatuan edo nazioartean ezarpen handia duten enpresen filialak, bai eta azalera handiak ere (400 m<sup>2</sup> baino gehiago).

Atxikitutako establezimenduen zerrenda, zabalkundea eta difusioa sustatze aldera, Errenteriako Udalak [bizi.errenteria.eus](http://bizi.errenteria.eus) web-orrian argitaratuko du.

preferencias de cada ciudadano. Esta página web estará disponible desde ordenadores o diferentes dispositivos personales, o en las siguientes localizaciones públicas para los vecinos de Errenteria:

Máquina expendedora del Ayuntamiento.

Máquina expendedora de Aldakonea.

Ordenadores de Lekuona.

Ordenadores de Aldakonea

KZGunea.

Los bonos estarán a disposición de la ciudadanía a partir del 28 de julio.

### 9. Entidades adheridas

Tendrán la consideración de entidades adheridas todos aquellos establecimientos minoristas de comercio, servicios, hostelería y restauración de Errenteria que permitan la adquisición de bienes o servicios a través de los bonos regulados en las presentes bases.

También podrán participar las actividades integradas en el régimen especial agrario que cuenten con autorización para la venta directa al público o equivalente.

Los establecimientos que tengan deudas con el Ayuntamiento no podrán adherirse, salvo que hayan solicitado y se les haya concedido el fraccionamiento de la deuda.

Quedan excluidas de la presente convocatoria las filiales de grandes firmas o de empresas de gran implantación internacional o en el estado, así como las grandes superficies (más de 400 m<sup>2</sup>).

La relación de establecimientos adheridos se publicará en la página web [bizi.errenteria.eus](http://bizi.errenteria.eus), con el fin de promover su difusión y conocimiento.



Era berean, atxikitutako establezimenduek eskura izango dute deialdiari buruzko publizitate-materiala, establezimenduan ikusgai jartzeko.

#### **10.- Atxikitzeko eskaera burutzeko prozedura**

Atxikitzeko eskabideak honela aurkeztu daitezke:

- Errenkoalde elkartean
- Zerbitzu telematikoetan Errenteriako Udalaren erregistro elektronikoaren bidez
- ZU! zerbitzuan edo 39/2015 Legearen 16.4 artikulua aipatzen duen edozein erregistroan.

Edozein zalantza argitzeko, 010 edo 943 44 96 00 zenbakira deitu beharko da.

Atxikitzeko eskaera tramitatutakoan, Errenteriako Udalak posta arruntez edo posta elektronikoz bidaliko dizkie deialdiaren publizitate-materialak, bai ere kanpainaren informazio zabalagoa.

Atxikitzeko eskaera egiteko epea zabalik egongo da deialdiak irauten duen bitartean, Errenteriako Udalaren webgunean argitaratzen denetik 13.3 atalean ezarritako bonuen balidazio eta justifikazio epea amaitzen den arte.

Aurreko urteetako kanpainetan atxikitutako establezimendu eta jarduerak atxikitze berria egin beharko dute.

#### **11. Atxikitzeko aurkeztu beharreko dokumentazioa**

Establezimendu edo jarduerak honako dokumentazioa aurkeztu beharko du:

- Atxikitzeko eskabidearen inprimakia
- Pertsona edo entitate eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duen agiriaren fotokopia (IFZ, eraketa-eskriturak, dagokion erregistroak emandako ziurtagiria, etab.). Ez dute dokumentazio hau aurkeztu behar aurreko deialdietan parte hartu duten

Asimismo, los establecimientos adheridos dispondrán de material publicitario relativo a la convocatoria, para su exposición en el establecimiento.

#### **10.- Procedimiento para efectuar la solicitud de adhesión**

Las solicitudes de adhesión podrán presentarse:

- En la Asociación Errenkoalde
- En los servicios telemáticos a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Errenteria.
- En el Servicio ZU! o en cualquiera de los registros a los que se refiere el artículo 16.4 de la Ley 39/2015.

Para cualquier duda o aclaración deberá llamarse al 010 o al número 943 44 96 00.

Una vez tramitada la solicitud de adhesión, el Ayuntamiento de Errenteria remitirá por correo postal o electrónico los materiales publicitarios de la convocatoria, así como información más amplia sobre la campaña.

El plazo para solicitar la adhesión permanecerá abierto durante el tiempo que dure la convocatoria, desde la publicación de la misma en la página web del Ayuntamiento de Errenteria, hasta la finalización del plazo de validación y justificación de los bonos fijado en el apartado 13.3.

Los establecimientos y actividades adheridos en las campañas anteriores deberán adherirse de nuevo.

#### **11.- Documentación a presentar para la adhesión**

El establecimiento o actividad deberá presentar la siguiente documentación.

- Formulario de solicitud de adhesión
- Fotocopia del documento acreditativo de la identidad de la persona o entidad solicitantes (NIF, escrituras de constitución, certificado expedido por el registro correspondiente, etc.). Estarán exentas de presentar esta documentación las personas o



eskatzailiek.

c) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena.

d) Bere izenean dagoen kontu korronte baten titulartasuna ziurtatzeko agiria (hirugarrenaren fitxa). Dokumentu hori bakarrik aurkeztu beharko da laguntza lehen aldiz eskatzen denean edo kontuan zerbait aldatu bada.

## **12.- Atxikitako entitateen betebeharrak**

Hauek dira atxikitako entitateen betebeharrak:

Atxikitako erakundeek Bizi Errenteria aplikazioa gailu mugikor batean instalatu beharko dute kanpaina honetan parte hartu ahal izateko.

Aplikazioa saltokirako aktibo egongo da udalak atxikipen eskaera ondo egina dagoela egiaztatzen duenean.

Une horretatik aurrera, parte-hartzea [www.bizierrenteria.eus](http://www.bizierrenteria.eus) webgunean argitaratuko da eta saltokiak aplikazioa martxan izan beharko du eta jasotzen dituen bonuak balioztatu eta justifikatu beharko ditu.

Udalak emandako publizitate-materialak jarriko du ikusgai establezimenduan.

## **13.- Aplikaturako hobarien justifikazioa eta ordaintzeko prozedura**

### **13.1 Justifikazioa**

Establezimenduak Bizi Errenteria aplikazioaren bidez egingo du justifikazioa. Bonoak balidatzen dituenean, dagokion fakturaren argazkia ere igo beharko du.

Establezimenduak ez du ordainketa eskaera edo jatorrizko bonuak ekarri behar udaletxera. Faktura eta jatorrizko bonuak bere establezimenduan mantendu

entidades solicitantes que hubieran participado en convocatorias anteriores.

c) Declaración responsable de hallarse al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

d) Documento acreditativo de la titularidad de una cuenta corriente a su nombre (ficha de tercero). Este documento sólo deberá presentarse en caso de que se solicite la ayuda por primera vez o se haya producido algún cambio en la cuenta.

## **12.- Obligaciones de las entidades adheridas**

Son obligaciones de las entidades adheridas:

Para poder participar en esta campaña, las entidades adheridas deberán instalar en un dispositivo móvil la aplicación Bizi Errenteria.

La aplicación se activará para el establecimiento una vez el Ayuntamiento compruebe que la solicitud de adhesión se ha realizado correctamente.

A partir de ese momento, la participación se publicará en la web [www.bizierrenteria.eus](http://www.bizierrenteria.eus), y el establecimiento deberá tener en marcha la aplicación y validar y justificar los bonos que reciba.

Se expondrá en el establecimiento el material publicitario facilitado por el Ayuntamiento.

## **13.- Justificación de las bonificaciones aplicadas y procedimiento de pago**

### **13.1 Justificación**

El establecimiento realizará la justificación a través de la aplicación Bizi Errenteria. En el momento de validar los bonos, deberá subir también la fotografía de la factura correspondiente.

El establecimiento no debe traer la solicitud de pago o los bonos originales al ayuntamiento. Deberá conservar la factura y los bonos originales en su establecimiento



beharko ditu bonu kanpaina bukatu eta 6 hilabete pasa arte.

Establezimendu batek udalarekin zorra badu, konpentsazio bat egingo da haren alde aitortutako kredituarekin.

Ez zaie inolako zenbatekorik ordainduko atxikita ez dauden establezimenduei, eta ez zaie itzuliko 3. puntuaren ezarritako epetik kanpo egindako gastua.

### **13.2.- Atxikitako establezimenduei egin beharreko ordainketen zenbatekoa**

Establezimendu bakoitzari ordainduko zaio hobaria (5€) eta bere establezimenduan erabilitako bonu kopuruen arteko biderkadura. Beti ere, bonu hauek aplikazio bidez balidatuak egon beharko dute.

### **13.3.- Bonuak balidatzeko eta justifikatzeko epea**

Bonuak balidatzeko eta justifikatzeko epea zabalik egongo da 2025ko irailaren 1tik abenduraren 9arte.

### **13.4.- Atxikitutako establezimenduei ordainketa epeak**

Udalak aplikazio bidez balidatutako bonuen informazioa jasoko du eta hau onartu eta ebatzi ondoren, ordainketak egingo dira.

Ordainketak 2025ko urrian hasiko dira eta bi astebeteko maiztasunarekin egingo dira.

## **14.- Entitate laguntzailea**

Errenkoaldek laguntza hauen kudeaketan entitate laguntzaile gisa jardun ahal izango du, aurreko urteetako kanpainetan egin zuen bezala. Entitate horrek ezingo du ezer kobratu laguntzaren eskabidea tramitatzeagatik edo izapide hori burutu beste zerbitzuren bat kontratatzearen baldintzapean.

## **15.- Atxikitzeko eskabideak tramitatzea**

hasta transcurridos 6 meses desde la finalización de la campaña de bonos.

Si un establecimientos tiene deudas con el Ayuntamiento se realizará una compensación con el crédito reconocido a su favor.

No se abonará cantidad alguna a los establecimiento no adheridos, ni se devolverá el gasto realizado fuera del plazo establecido en el punto 3.

### **13.2 Importe de los pagos a realizar a los establecimientos adheridos**

Se abonará a cada establecimiento el importe resultante de multiplicar la bonificación (5 €) por el número de bonos utilizados en dicho establecimiento. En todo caso, los bonos deberán estar validados por la aplicación.

### **13.3 Plazo de validación de bonos y su justificación**

El plazo de validar los bonos y justificarlos estará abierto desde el 1 de septiembre hasta el 9 de diciembre de 2025.

### **13.4 Plazos de pago a los establecimientos adheridos**

El Ayuntamiento recibirá la información de los bonos validados a través de la aplicación, y una vez aprobada y resuelta ésta, se realizarán los pagos.

Los pagos comenzarán en octubre de 2025 y se realizarán con periodicidad quincenal.

## **14.- Entidad colaboradora**

Errenkoalde podrá actuar como entidad colaboradora en la gestión de estas ayudas, tal y como hizo en las campañas anteriores. Dicha entidad no podrá cobrar cantidad alguna por la tramitación de solicitudes de ayuda, ni condicionar la tramitación a la contratación de otros servicios.

## **15.- Tramitación de las solicitudes de adhesión**

## ERREENTERIAKO UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa



## AYUNTAMIENTO DE ERREENTERIA

Hacienda y Desarrollo Económico

Entitate laguntzaileak, atxikitze eskaerak tramitatzerakoan, egiaztatu beharko du establezimenduek baldintzak betetzen dituztela eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dutela. Hala ez bada, ez du eskaera aurkeztuko.

### 16.- Oinarri orokorrak

Deialdi hau egin da Errenteriako Udalak 2025 urtean dirulaguntzak ematea arautzeko Oinarri Orokorrei jarraiki. Hemen zehaztu gabeko gai orotarako oinarri horietara jo beharko da.

La entidad colaboradora, al tramitar las solicitudes de adhesión, deberá comprobar que los establecimientos cumplen los requisitos y presentan la documentación requerida. En caso contrario, no presentará la solicitud.

### 16.- Bases generales

Esta convocatoria deviene de las Bases Generales para la concesión de subvenciones por parte del Ayuntamiento de Errenteria durante el año 2025. En todo lo no especificado aquí, debe acudirse a aquellas.